

**Zeitschrift:** Profil : sozialdemokratische Zeitschrift für Politik, Wirtschaft und Kultur  
**Herausgeber:** Sozialdemokratische Partei der Schweiz  
**Band:** 57 (1978)  
**Heft:** 7-8

**Artikel:** Über die Bezeichnung Emigranten  
**Autor:** Brecht, Bertolt  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-347565>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

«Katholische Soziallehre und Sozialismus» (Nr. 4) von W. Spieler. Darüber hinaus suchen die «Neuen Wege» das Gespräch mit sozialistisch orientierten Christen in den Oststaaten. Dass diese Gesprächsbereitschaft honoriert wird, zeigt etwa Herbert Vetters Beitrag aus der DDR zur Frage «Was hat sich in meinem Glauben durch mein gesellschaftliches Engagement verändert?» (Nrn. 4 und 5.) Bemerkenswert ist sodann die Option für den jugoslawischen Selbstverwaltungssozialismus, die Vekoslav Grmič, Weihbischof von Maribor, in seinem Referat «Berufung der slowenischen Kirche zur prophetischen Sendung in sozialistischer Gesellschaftsordnung» (Nr. 6) begründet.

Die Administration der «Neuen Wege» besorgt Jenny Heeb, Tramstrasse 87, 8050 Zürich. Hefte und Abonnements sind über diese Adresse zu bestellen.  
*W. Sp.*

## Über die Bezeichnung Emigranten

Immer fand ich den Namen falsch, den man uns gab: Emigranten.

Das heisst doch Auswanderer. Aber wir  
wanderten doch nicht aus, nach freiem Entschluss  
während ein anderes Land, wanderten wir doch auch nicht  
ein in ein Land, dort zu bleiben, womöglich für immer.  
Sondern wir flohen. Vertriebene sind wir, Verbannte.

Und kein Heim, ein Exil soll das Land sein, das uns da aufnahm.  
Unruhig sitzen wir so, möglichst nahe den Grenzen  
wartend des Tages der Rückkehr, jede kleinste Veränderung  
jenseits der Grenze beobachtend, jeden Ankömmling  
eifrig befragend, nichts vergessend und nichts aufgebend  
und auch verzeihend nichts, was geschah, nichts verzeihend.

Ach, die Stille der Stunde täuscht uns nicht! Wir hören die Schreie  
aus ihren Lagern bis hierher. Sind wir doch selber  
fast wie Gerüchte von Untaten, die da entkamen  
über die Grenzen. Jeder von uns  
der mit zerrissenen Schuhn durch die Menge geht  
zeugt von der Schande, die jetzt unser Land befleckt.  
Aber keiner von uns  
wird hier bleiben. Das letzte Wort  
ist noch nicht gesprochen.

*Bertolt Brecht*

Dieses Gedicht entnahmen wir dem von *Viktor Vögeli* verfassten Band «Anregungen für die Gedichtstunde II» (Logos Verlag, Zürich). Einmal mehr sei in diesem Zusammenhang auf Viktor Vögeli's ausgezeichnetes Werk aufmerksam gemacht. Es zeigt, wie man heute Gedichte der Jugend nahebringen kann.  
*Red.*